

## **Všeobecné podmienky spracúvania a ochrany osobných údajov Nadáciou EPH**

v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“), (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“)

### **PREVÁDZKOVATEĽ:**

Názov nadácie: **Nadácia EPH**  
Sídlo: Plátennícka 2, 821 09 Bratislava  
IČO: 42412871  
DIČ: 2120068764  
Registrácia: Register nadácií Ministerstva vnútra SR, registračné číslo: 203/Na-2002/1096  
Bankové spojenie: J&T BANKA, a.s.  
Číslo účtu: SK60 8320 0000 0012 0008 6931  
(ďalej len „**Nadácia EPH**“)

Nadácia EPH dbá na to, aby Vaše osobné údaje boli v bezpečí. Z tohto dôvodu sú všetky procesy spracúvania Vašich osobných údajov nastavené plne v súlade s požiadavkami aktuálnej právnej úpravy ochrany osobných údajov, a to najmä v zmysle Nariadenia a Zákona, ako aj ďalších príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

V zmysle právnej úpravy je každá identifikovaná alebo identifikovateľná fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú, dotknutou osobou (ďalej len „**dotknutá osoba**“).

Tieto Všeobecné podmienky poskytujú bližšie informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov dotknutých osôb Nadáciou EPH.

V prípade akýchkoľvek otázok v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov Nadáciou EPH; ako aj pre uplatnenie Vašich práv, ako dotknutej osoby, sa na nás môžete obrátiť nasledovnými spôsobmi:

Poštou: **Nadácia EPH, Plátennícka 2, 821 09 Bratislava**  
E-mailom: **nadacia@nadaciaeph.sk**  
Telefonicky: **+ 421 918 751 297**

### **Základné informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov:**

Nadácia EPH spracúva osobné údaje len na vymedzený alebo ustanovený účel v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie tohto účelu, za podmienok, spôsobom a v medziach ustanovených Nariadením a Zákonom, v súlade s týmito Všeobecnými podmienkami.

Spracúvanie osobných údajov je vykonávané zákonným spôsobom, v medziach právnych základov ustanovených v čl. 6 ods. 1 Nariadenia. V zmysle uvedeného ustanovenia môžu byť osobné údaje spracúvané iba na základe niektorého z nasledovných právnych základov:

- dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely;
- spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy;
- spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa;

- spracúvanie je nevyhnutné, aby sa ochránili životne dôležité záujmy dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby;
- spracúvanie je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi;
- spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.

Vaše osobné údaje sú Nadáciou EPH spracúvané v rámci nasledovných činností:

### **1) Spracúvanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku**

Účel: Prijímanie a posudzovanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku.

Právny základ: Spracúvanie je nevyhnutné na vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy, na základe žiadosti dotknutej osoby, v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia.

Doba uchovávanía: V prípade schválenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, osobné údaje uchováваме po dobu 10 rokov od podpisu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. V prípade neschválenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, osobné údaje vymažeme resp. anonymizujeme.

Poskytnutie osobných údajov je nevyhnutné pre účely posúdenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a následné uzatvorenie zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. Bez poskytnutia osobných údajov schválenie žiadosti a uzatvorenie zmluvy nie je možné.

### **2) Spracúvanie údajov kontaktných osôb a členov štatutárnych orgánov**

Účel: Riadenie zmluvných vzťahov s obdarovanými.

Právny základ: Spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje Nadácia EPH, podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia.

Oprávnený záujem: Efektívne vykonávanie aktivít Nadácie EPH za účelom podporovania verejnoprospešných účelov prostredníctvom riadenia zmluvných vzťahov s obdarovanými (t.j. zmlúv o poskytnutí finančného príspevku).

Kategórie a Zdroj osobných údajov: Spracúваме bežné kategórie osobných údajov, poskytnuté žiadateľom o poskytnutie finančného príspevku.

Doba uchovávanía: V prípade schválenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, osobné údaje uchováваме po dobu 10 rokov od podpisu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. V prípade neschválenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, osobné údaje vymažeme resp. anonymizujeme.

*Osobné údaje o tretích osobách nám môžete poskytnúť iba v prípade, ak disponujete primeraným právnym základom na ich poskytnutie a zároveň ste dotknutú osobu informovali o tomto poskytnutí ako aj o tom, že podmienky spracúvania osobných údajov Nadáciou EPH sú uvedené na webovej stránke Nadácie EPH, <https://nadaciaeph.sk/>*

*Splnenie týchto povinností ste na žiadosť Nadácie EPH povinný kedykoľvek preukázať!*

### **3) Spracúvanie údajov o tretích osobách uvedených v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku**

Účel: Posudzovanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku.

Právny základ: Spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje Nadácia EPH, podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia.

Oprávnený záujem: Posúdenie opodstatnenosti žiadosti o poskytnutie finančného príspevku v prípadoch, v ktorých sú relevantné údaje o tretej osobe (zvyčajne ide o osobu, v prospech ktorej je finančný príspevok použitý).

Kategórie a Zdroj osobných údajov: Spracúvame bežné kategórie osobných, poskytnuté žiadateľom o poskytnutie finančného príspevku.

Doba uchovávanía: V prípade schválenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, uchovávame osobné údaje po dobu 10 rokov od podpisu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. V prípade neschválenia žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, osobné údaje vymažeme resp. anonymizujeme.

*Osobné údaje o tretích osobách nám môžete poskytnúť iba v prípade, ak disponujete primeraným právnym základom na ich poskytnutie a zároveň ste dotknutú osobu informovali o tomto poskytnutí ako aj o tom, že podmienky spracúvania osobných údajov Nadáciou EPH sú uvedené na webovej stránke Nadácie EPH, <https://nadaciaeph.sk/>*

*Splnenie týchto povinností ste na žiadosť Nadácie EPH povinný kedykoľvek preukázať!*

#### **4) Uchovávanie kladne vybavených žiadostí a zmlúv o poskytnutí finančného príspevku**

Účel: Evidencia fyzických a právnických osôb, ktorým Nadácia EPH poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel, ako aj popisu projektov, na ktoré príjemcovia poskytnuté prostriedky použili.

Právny základ: Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zákonných povinností Nadácie EPH podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia, najmä v zmysle zákona o nadáciách.

Doba uchovávanía: Osobné údaje uchovávame po dobu 10 rokov od podpisu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

Poskytnutie osobných údajov je nevyhnutne spojené s podaním žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a uzatvorením zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

#### **5) Spracúvanie Správy o použití finančného príspevku**

Účel: Preukaznosť použitia finančných prostriedkov na verejnoprospešný účel, na ktorý boli poskytnuté.

Právny základ: Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zákonných povinností Nadácie EPH podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia, najmä v zmysle zákona o nadáciách.

Doba uchovávanía: Osobné údaje uchovávame po dobu 10 rokov.

Poskytnutie osobných údajov je zákonnou ako i zmluvnou požiadavkou, pričom je nevyhnutné pre účely preukázania použitia finančného príspevku v súlade s účelom deklarovanej v zmluve o poskytnutí finančného príspevku. Bez poskytnutia osobných údajov je Nadácia EPH oprávnená požadovať vrátenie poskytnutého finančného príspevku.

#### **6) Zverejňovanie údajov obdarovaného**

Účel: Verejná prezentácia verejnoprospešných aktivít Nadácie EPH.

Právny základ: Spracúvanie je vykonávané na základe súhlasu dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia.

Doba uchovávanía: Osobné údaje sú uchovávané v rámci ostatných spracovateľských činností Nadácie EPH, a to po dobu, definovanú pri jednotlivých spracovateľských činnostiach. Zverejňovanie údajov obdarovaného uskutočňujeme počas platnosti jeho súhlasu.

## 7) Účtovná agenda

Účel: Vedenie účtovníctva Nadácie EPH v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Právny základ: Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zákonných povinností Nadácie EPH podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia, najmä v zmysle zákona o nadáciách a zákona o účtovníctve.

Doba uchovávanía: Účtovné doklady a dokumenty sú uchovávané po dobu 10 rokov.

Poskytnutie osobných údajov je nevyhnutne spojené s podaním žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a plnením zmluvných povinností v zmysle zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

### **Ďalšie dôležité informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov:**

*Akékoľvek údaje, poskytnuté žiadateľom, ktoré nie sú potrebné pre posúdenie žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, resp. pre výkon súvisiacich činností Nadácie EPH, sú bezodkladne vymazané.*

Príjemcovia: Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté spoločnosti addWise Consulting s.r.o. (administratívne služby), spoločnosti WEZEO, spol. s r.o. (IT podpora), poskytovateľom softvérových a IT služieb, konzultantským a poradenským spoločnostiam, ako aj externému audítovi a auditorským spoločnostiam. V prípade ak obdarovaný udelení súhlas so zverejňovaním jeho osobných údajov, je príjemcom aj široká verejnosť (najmä návštevníci webovej stránky Nadácie EPH, účastníci kultúrnych a spoločenských akcií a pod.).

#### Prenos osobných údajov:

Vaše osobné údaje neprenášame do tretích krajín (t.j. krajín, ktoré nie sú členskými štátmi Európskej únie) ani medzinárodným organizáciám.

#### Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania

Nevydávame žiadne rozhodnutia, ktoré by boli založené výlučne na automatizovanom spracúvaní, vrátane profilovania, a ktoré by mali právne účinky, ktoré by sa týkali dotknutej osoby alebo ju podobne významne ovplyvňovali.

#### Práva dotknutých osôb

##### **A. Právo na prístup k osobným údajom**

Dotknutá osoba má právo získať od Nadácie EPH potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

Ak Nadácia EPH spracúva osobné údaje dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo získať prístup k týmto osobným údajom a informácie o:

- účele spracúvania osobných údajov,
- kategórii spracúvaných osobných údajov,
- identifikácii príjemcu alebo o kategórii príjemcu, ktorému boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté, najmä o príjemcovi v tretej krajine alebo o medzinárodnej organizácii (ak je to možné),
- dobe uchovávanía osobných údajov; ak to nie je možné, informáciu o kritériách jej určenia,
- práve požadovať opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby, ich vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania, alebo o práve namietať spracúvanie osobných údajov,
- práve podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov SR,
- zdroji osobných údajov, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby,
- existencii automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania (vrátane informácií o použitom postupe, ako aj o význame a predpokladaných dôsledkoch takého spracúvania osobných údajov pre dotknutú osobu).

Nadácia EPH poskytne dotknutej osobe kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za opakované poskytnutie osobných údajov, o ktoré dotknutá osoba požiada, môže byť účtovaný primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom.

Ak dotknutá osoba podala žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob.

#### **B. Právo na opravu**

Dotknutá osoba má právo na to, aby Nadácia EPH bez zbytočného odkladu opravila nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účel spracúvania osobných údajov má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov.

#### **C. Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“)**

Dotknutá osoba má právo na to, aby Nadácia EPH bez zbytočného odkladu vymazala osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, ak je naplnený niektorý z nasledovných dôvodov:

- osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali,
- dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie,
- dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu, ktoré je vykonávané na právnom základe verejného záujmu alebo oprávneného záujmu a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie,
- osobné údaje sa spracúvali nezákonne,
- osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Európskej únie alebo práva Slovenskej republiky,
- osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa Nariadenia alebo Zákona.

Toto právo sa neuplatňuje, ak je spracúvanie osobných údajov potrebné napríklad na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie, na splnenie zákonnej povinnosti, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi, z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia, na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

#### **D. Právo na obmedzenie spracúvania**

Dotknutá osoba má právo na to, aby Nadácia EPH obmedzila spracúvanie osobných údajov, pokiaľ ide o niektorý z týchto prípadov:

- dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
- spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
- prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
- dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu, ktoré je vykonávané na právnom základe verejného záujmu alebo oprávneného záujmu (viď nižšie), a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

Ak dôjde k obmedzeniu spracúvania osobných údajov, Nadácia EPH môže takéto osobné údaje ďalej len uchovávať, alebo spracúvať na účely preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov, na ochranu práv iných osôb, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu. Iné spracúvanie možno vykonávať len so súhlasom dotknutej osoby.

Ak by malo dôjsť k zrušeniu obmedzenia spracúvania osobných údajov, Nadácia EPH o tejto skutočnosti dotknutú osobu vopred informuje.

#### **E. Právo na prenosnosť údajov**

Dotknutá osoba má pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla Nadácii EPH, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje priamo od jedného prevádzkovateľa druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné.

Právo na prenosnosť osobných údajov je možné uplatniť za predpokladu, že sa spracúvanie

- zakladá na právnom základe súhlasu alebo zmluvy, a
- vykonáva automatizovanými prostriedkami.

#### **F. Právo namietat'**

V prípade, ak je právny základ spracúvania osobných údajov splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme (podľa čl. 6 ods. 1 písm. e) Nariadenia alebo § 13 ods. 1 písm. e) Zákona ) alebo oprávnený záujem (podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia alebo § 13 ods. 1 písm. f) Zákona ), má dotknutá osoba právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, vrátane namietania proti profilovaniu.

V prípade takéhoto namietania, Nadácia EPH nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže

- nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo
- dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

#### **G. Právo namietat' proti automatizovanému individuálnemu rozhodovaniu vrátane profilovania**

Dotknutá osoba má právo na to, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní, vrátane profilovania, a ktoré má právne účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju podobne významne ovplyvňujú.

Toto právo sa neuplatňuje, ak je rozhodnutie:

- nevyhnutné na uzavretie alebo plnenie zmluvy medzi dotknutou osobou a Nadáciou EPH,
- povolené právom Európskej únie alebo Slovenskej republiky, alebo
- založené na výslovnom súhlase dotknutej osoby.

#### **H. Právo odvolať súhlas**

V prípade, ak je spracúvanie osobných údajov založené na súhlase dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek tento súhlas odvolať.

Právo kedykoľvek odvolať súhlas, a to aj pred uplynutím doby, na ktorú bol tento súhlas udelený, môže dotknutá osoba uplatniť nasledujúcimi spôsobmi:

Poštou: **Nadácia EPH, Plátennícka 2, 821 09 Bratislava**

E-mailom: **nadacia@nadaciaeph.sk**

Telefonicky: **+ 421 918 751 297**

Odvolať súhlas nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.